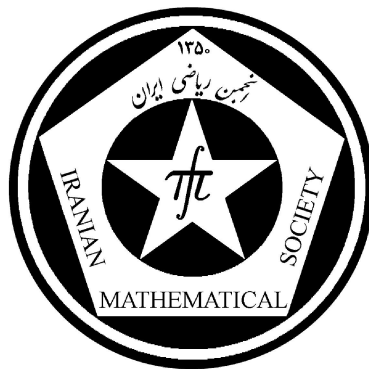




واژگان ریاضی و آمار

کمیته واژه گزینی انجمن ریاضی ایران

سرپرست: دکتر محمد جلوداری ممقانی

زمستان ۱۴۰۰

شماره صفحات

۱-۱۴

۱۵-۱۶

۱۷-۱۸

۱۹-۲۱

۲۲-۲۹

عنوان

هندسه و توپولوژی

آمار

جبر

آنالیز ریاضی

آنالیز عددی

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

C^∞ -function = function of class C^∞	C^∞ تابع از رده C^∞ تابع
n-factorial = factorial n	n فاکتوریل، عاملی
n-factorial = factorial n	n-فاکتوریل، عاملی n
Hausdorff space = T_2 space	T_2 فضای هاوسدروف، فضای
geometrical optics	اپتیک هندسی، نورشناسی هندسی
trace of a matrix = spur of a matrix	اثر ماتریس
posterior probability = a posteriori probability = posteriori probability	احتمال پسینی
prior probability = priori probality	احتمال پیشینی
mathematical induction = complete induction	استقرای ریاضی، استقرای کامل
intersection of sets = meet of sets	شتراک مجموعه ها
Dirichlet drawer principle = Dirichlet box principle	صل خانه ای دیریکله
duality principle = principle of duality	اصل دوگانی
inclusion-exclusion principle = principle of inclusion- exclusion	اصل رد و قبول، اصل شمول و عدم شمول
domination principle = Cartan maximum principle	اصل غلبه، اصل ماکسیمم کارتان
axiom 1 = postulate	اصل موضوع
Archimedes' axiom = Archimedean axiom	اصل موضوع ارشمیدس
axiom of parallels = parallel axiom = parallel postulate	اصل موضوع توازی
axiom of extensionality = axiom of extension = principle of extensionality	صل موضوع هم مصداقی
Peano postulates = Peano axioms	صل موضوع های پئانو
aleph null = aleph-naught = aleph-nought = aleph-zero	لف صفر
mathematical expectation = expected value = expectation	امید ریاضی
Gauss error integral = Gaussian error integral	انتگرال خطای گاوسی
line integral = curvilinear integral = curve integral	نتگرال خمیده خطی
sine integral = integral sine	انتگرال سینوسی
cosine integral = integral cosine	انتگرال کسینوسی
logarithmic integral = integral logarithm	انتگرال لگاریتمی
iterated integral = repeated integral	انتگرال مکرر
exponential integral = integral exponent ²	انتگرال نمایی
numerical integration = numerical quadrature	نتگرال گیری عددی
mean deviation = average deviation	نحراف میانگین، میانگین قدرمطلق انحراف ها
inner measure = interior measure	اندازه داخلی، اندازه درونی
σ -additive measure = sigma-additive measure	اندازه سیگما جمعی
σ -finite measure = sigma-finite measure	اندازه سیگما متناهی
D'Alembert test = generalized ratio test	آزمون دالامبر، آزمون تعمیم یافته نسبت
hypothesis testing = test of hypothesis	آزمون فرض
sheaf of planes = bundle of planes	بافصافحه، بافه صفحه ها
flabby sheaf = scattered sheaf	بافه پراکنشی

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

bounded above = bounded from above	بالا کراندار
Parseval equality = Parseval equation	برابری پارسوال
zero vector = null vector	بردار صفر
folium of Descartes = folium cartesii	برگینه دکارت
Erlangen program = Erlanger program	برنامه ارلانگن
proof by contraposition = contrapositive proof	برهان به روش عکس نقیض
proof of uniqueness = uniqueness proof	برهان یکتایی
greatest common factor = highest common factor	بزرگترین عامل مشترک
positive infinity = plus infinity	علاوه بی نهایت
flattened ellipsoid = oblate ellipsoid	بیضی وار پخ
stretched ellipsoid = prolate ellipsoid	بیضی وار کشیده
antilogarithm = inverse logarithm = antilog	پادلگاریتم
segment of a line = segment 1	پاره خط
terminal point = end point	پایانه
base of a logarithm = logarithm base = logarithmic base	پایه لگاریتم
bounded below = bounded from below	پایین کراندار
compass 2 = compasses	پرگار
annihilator = annulator	بوچ ساز
null graph = empty graph	بوچ گراف
covering of a set = cover of a set	پوشش مجموعه
simple event = elementary event	پیشامد ساده
gauge = gage	پیمانه
transversal of a subgroup = traverse	تراگرد زیرگروه
univalent (analytic) function = schlicht function	تابع (تحلیلی) تک ارزی، تابع (تحلیلی) یک به یک
hypergeometric function	تابع ابرهندسی
greatest integer function = ceiling function	تابع بزرگترین عدد صحیح
entire function = integral function	تابع تام
minimax decision function = minimax solution	تابع تصمیم مینیماکس، تابع تصمیم کمین بیشینه ای، تابع تصمیم کمابیشینه ای
single valued function = one valued function	تابع تک مقداری
piecewise continuous function = sectionally continuous function	تابع تکه ای پیوسته
many valued function = multivalued function	تابع چندمقداری
Dirac delta function = delta function	تابع دلتای دیراک، تابع دلتا
σ -additive function = sigma-additive function	تابع سیگما جمعی
σ -function = sigma-function	تابع سیگما، سیگما تابع
pseudometric = pseudodistance function	تابع شبه متریک
Sign function = signum function	تابع علامت

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

least integer function = floor function	تابع کوچکترین عدد صحیح
gamma function = Euler integral of the second kind	تابع گاما
trigonometric cofunction = complementary trigonometric function	تابع مثلثاتی متمم
derivative function = derived function	تابع مشتق
C^r -function = function of class C^r	تابع C^r ، تابع از درجه C^r
dependent functions = interdependent functions	تابع های وابسته
skew-symmetric tensor = antisymmetric tensor	تانسور پاد پادمتقارن
curl = rotation 2	تاو
affine transformation = affinity	تبدیل آفین
homothetic transformation = transformation of similitude	تبدیل تجانس، تجانس
isogonal transformation = equiangular transformation	تبدیل حافظ زاویه، تبدیل زاویه نگهدار
change of coordinate system = change of coordinates	تبدیل دستگاه مختصات
collineation = collineatory transformation	تبدیل همخطی
restriction of a mapping = contraction of a mapping	تحدید نگاشت
analysis of variance = ANOVA = dispersion analysis	تحلیل واریانس
one-way analysis of variance = one-way ANOVA	تحلیل واریانس یک طرفه
linear order = linear ordering	ترتیب خطی
conjunction = logical product	ترکیب عطفی
disjunction = alternation	ترکیب فصلی
random = stochastic	نصادفی
arithmetic progression = arithmetic sequence	تصاعد حسابی، دنباله حسابی
geometric progression	تصاعد هندسی
orthogonal projection = orthographic projection 2	تصویر افکن قائم
orthogonal projection = orthographic projection 3	تصویر افکنی قائم
orthogonal projection = orthographic projection 1	تصویر قائم
central projection = gnomonic projection	تصویر افکنی مرکزی
doubling of a cube = duplication of cube	تضعیف مکعب
sampling variation = sampling variability	تغییرات نمونه گیری
variability = spread	تغییرپذیری
axial symmetry = reflection symmetry	تقارن محوری
almost everywhere = a.e.	تقریباً همه جا
minmax technique = min-max technique	تکنیک مینیماکس
singular point = singularity 2	تکینه، نقطه تکین
removable singularity = removable singular point	تکینه رفع شدنی، تکینه برداشتنی
support of a function = carrier of a function	تکیه گاه تابع
support of a differential form = carrier of a differential form	تکیه گاه صورت دیفرانسیل
data reduction = reduction of data	نلخیص داده ها

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

direct proportion = direct proportionality	تناسب مستقیم
indirect proportionality = inverse proportionality = inverse proportion	تناسب معکوس
power of a set = potency of a set	توان مجموعه
weaker topology = coarser topology = smaller topology	توپولوژی ضعیف تر، توپولوژی درشت تر
weak-star topology = weak* topology	توپولوژی ضعیف ستاره
general topology = set-theoretic topology = point set topology	توپولوژی عمومی
stronger topology = larger topology = finer topology	توپولوژی قوی تر، توپولوژی ظریف تر
hypergeometric distribution	توزیع ابرهندسی
multidimensional hypergeometric distribution	توزیع ابرهندسی چندبعدی
prior distribution = priori distribution	توزیع پیشینی
joint distribution = simultaneous distribution	توزیع توأم
polynomial distribution = multinomial distribution	توزیع چندجمله ای
symmetric distribution = symmetrical distribution	توزیع متقارن
geometric distribution	توزیع هندسی
structure constant = structural constant	ثابت ساختاری
back-substitution = inverse calculation	جانشانی پسرو
imputation = sharing	جانهی
cyclic permutation = circular permutation = cycle permutation	جایگشت دوری
algebra of sets = set algebra	جبر مجموعه ها
algebra with unity = algebra with identity	جبر یکه دار
integer part = integral part	جزء صحیح
area element = element of area	جزء مساحت، جزء سطح
summand = addend	جمعوند
leading term = highest term	جمله پیشگام
constant term = absolute term	جمله ثابت
particular solution of a differential equation = particular solution of a differential equation	جواب خصوصی معادله دیفرانسیل، جواب خاص معادله دیفرانسیل
general solution of a differential equation = general integral of a differential equation	جواب عمومی معادله دیفرانسیل، جواب عام معادله دیفرانسیل
first quartile = lower quartile	چارک اول
prolate cycloid = extended cycloid	چرخ زاد کشیده
posterior density = a posteriori density = posteriori density	چگالی پسینی
torus = tore = anchor ring	چنبره
bivariate polynomial = polynomial in two variables	چندجمله ای دومتغیره
quadrilateral = quadrangle	چهارضلعی
reflex quadrilateral = contraparallelogram	چهارضلعی پروانه ای
fundamental operations of arithmetics = arithmetical operations = arithmetic operations	چهارعمل اصلی حساب، عمل های اصلی حساب

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

irreducible case = casus irreducibilis	حالت تحویل ناپذیر
left hand limit of a function = left limit of a function = limit from the left of a function = limit on the left of a function	حد چپ تابع
right hand limit of a function = right limit of a function = limit from the right of a function = limit on the right of a function	حد راست تابع
superior limit = limit superior	حد زیرین
inferior limit = limit inferior	حد زیرین
direct limit = directed limit	حد سودار
geometrization conjecture	حدس هندسی سازی
quotient ring=factor ring	حلقه خارج قسمتی، حلقه بهری
ring of endomorphisms = endomorphism ring	حلقه درون ریختی ها
ring with unity = unitary ring = ring with identity = unital ring	حلقه یک‌ه‌دار
oval of Cassini = Cassini oval	خاگی کاسینی
line of best fit = best fit line	خط بهترین برازش
regression line = line of regression	خط رگرسیون
secant line = secant 2	خط قاطع
solidus = slanting fraction line	خط کسری مایل
cumulative error = accumulative error	خطای تجمعی
error of the first kind = error of type I = type I error	خطای نوع اول
error of the second kind = error of type II= type II error	خطای نوع دوم
type II error = error of the second type = error of the second kind	خطای نوع دوم
perpendicular lines = orthogonal lines	خط های متعامد
Bertrand curve = associate curve = conjugate curve	خم برتران، خم مزدوج
piecewise smooth curve = sectionally smooth curve	خم تکه ای هموار
brachistochrone = curve of shortest descent time = curve of fastest descent	خم کوتاهترین زمان، خم تندترین سقوط
closed convex curve = oval	خم محدب بسته
twisted curve = skew curve	خم نامسطح
correlation curve = correlogram	خم همبستگی
level curves = level lines = contour lines	خم های تراز، خط های تراز
principal ideal domain =PID	دامنه ایده آل اصلی
unique factorization domain = UFD	دامنه تجزیه یکتا
domain of attraction = basin of attraction	دامنه ربایش
osculating circle = osculation circle	دایره بوسان
escribed circle = excircle	دایره محاطی خارجی
inscribed circle = incircle	دایره محاطی داخلی
skew-symmetric determinant = antisymmetric determinant	دترمینان پادمتقارن
Jacobian determinant = Jacobian	دترمینان ژاکوبی، ژاکوبی
Wronskian determinant = Wronskian	دترمینان ورونسکی، ورونسکی

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

entry of a matrix = component of a matrix	درایهٔ ماتریس
degree of a vertex = valence of a vertex = valency of a vertex	درجهٔ رأس
axiomatic system = system of axioms	دستگاه اصل موضوعی
binary number system = dyadic number system = binary system = binary notation	دستگاه اعداد دودویی، دستگاه دودویی
ternary number system = ternary notation	تگاه اعداد سه سه ای، دستگاه سه سه ای
categorical system of axioms = categoric system of axioms = complete system of axioms	ستگاه جازم اصل موضوع ها
decimal system = decadic system	دستگاه دهدهی، دستگاه اعشاری
numeration system = numeral system	دستگاه شمار، دستگاه عددنویسی، دستگاه اعداد
Roman numbers 1 = Roman numerals = Roman number system	دستگاه عدد نویسی رومی
monotonic system of sets = monotone system of sets	دستگاه یکنوای مجموعه ها
sequence of natural numbers = natural sequence	دنبالهٔ اعداد طبیعی
dominant sequence = majorant sequence	دنبالهٔ غالب
Cauchy sequence of real numbers = fundamental sequence of real numbers	دنبالهٔ کوشی اعداد حقیقی
Cauchy sequence of rational numbers = fundamental sequence of rational numbers	دنبالهٔ کوشی اعداد گویا
Cauchy sequence in a metric space = fundamental sequence in a metric space	دنبالهٔ کوشی در فضای متریک
geometric sequence	دنبالهٔ هندسی
monotonically increasing sequence = monotonic increasing sequence	دنبالهٔ یکنواصعودی
monotonically decreasing sequence = monotonic decreasing sequence	دنبالهٔ یکنوانزولی
dipole = doublet	دوقطبی
dihedron = dihedral	دووجهی
complete differential = exact differential = perfect differential	دیفرانسیل کامل
trapezoid = trapezium 2	ذوزنقه
recurrence relation = recursion relation	رابطهٔ بازگشتی
irreflexive relation = antireflexive relation	رابطهٔ پاد بازتابی
ordering relation = order relation	رابطهٔ ترتیبی
partial order relation = partial ordering relation = partial order	رابطهٔ ترتیبی جزئی، ترتیب جزئی
total order relation = total ordering relation	رابطهٔ ترتیبی کلی
total order = total ordering	رابطهٔ ترتیبی کلی، ترتیب کلی
pseudoordering relation = preordering relation	رابطهٔ شبه ترتیبی
nontransitive relation = intransitive relation	رابطهٔ ناترایا
quadrant 2 = quadrant of a circle	ربع دایره
significant digit = significant figure	رقم معنی دار
method of variation of parameters = variation of parameters method	روش متغیر گرفتن پارامترها
method of variation of constants = variation of constants method	روش متغیر گرفتن ثابت ها
difference methods = discrete variable methods	روش های تفاضلی، روش های متغیر گسسته

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

quadrics surfaces = quadrics = surfaces of the second order	رویه های درجه دوم
quadric conical surface = quadrature cone	رویه مخروطی درجه دوم
unilateral surface = one-sided surface	رویه یک طرفه
mathematical finance = financial mathematics	ریاضیات مالی
multiple root = multiple zero	ریشه چندگانه
polar angle = vectorial angle	زاویه قطبی
inscribed angle = angle at circumference	زاویه محاطی
central angle = angle at center	زاویه مرکزی
catenary = alysoid = chainette	زنجیره
Sylow p-subgroup = p- Sylow subgroup	زیر گروه سیلو-p
normal subgroup = normal divisor	زیر گروه نرمال
uniform structure = uniformity	ساختار یکنواخت
hypergeometric series	سری ابرهندسی
iterated series = repeated series	سری مکرر
geometric series	سری هندسی
apothem = short radius	سهم
σ -algebra = sigma-algebra	سیگما جبر
ascending chain condition = ACC	شرط زنجیر افزایشی
S-curve = reverse curve	شکل S خم
geometric figure	شکل هندسی
argument = amplitude 2	شناسه
intuitionism = intuitionism	شهودگرایی
initial object = cofinal object	شیء آغازین
final object = terminal object	شیء پایانی
zero object = null object	شیء صفر
complex (number) plane = Gauss-Argand plane = Gaussian plane	صفحه اعداد مختلط، صفحه گاوس - آرگان، صفحه گاوسی
osculating plane = osculation plane	صفحه بوسان
plane of symmetry = plane of reflection	صفحه تقارن
zero of a function = root of a function	صفر تابع
tensor form = tensorial form	صورت تانسوری
sesquilinear form = semibilinear form	صورت یک ونیم خطی
contingency coefficient = coefficient of contingency	ضریب پیشابندی
conversion factor = convergent ratio	ضریب واگردانی
design of an experiment = experimental design	طرح آزمایش
universe of discourse = domain of discourse	عالم سخن
aliquot part of a number= aliquot	عامل عدد، شمارنده عدد

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

cardinal number = cardinal	عدد اصلی
cardinal number of a set = cardinality of a set	عدد اصلی مجموعه
mixed-radix number = mixed-base number	عدد آمیخته پایه
ordinal number = ordinal	عدد ترتیبی
abundant number = superfluous number	عدد زائد
identification number = tag number	عدد شناسایی
signed number = directed number	عدد علامت دار
unit complex number = complex unit	عدد مختلط یکه
absolute number = abstract number	عدد مطلق
deficiency number = deficient number	عدد ناقص
Gaussian integers = complex integers	عددهای صحیح گاوسی
width = breadth	عرض، پهنا
plus sign = positive sign	علامت به علاوه
mean life = average life	عمر میانگین
adjoint operator = associate operator	عملگر الحاقی
compact operator = completely continuous operator	عملگر فشرده، عملگر کاملاً پیوسته
minimal element = minimal member	عنصر مینیمال
invertible element of a ring = regular element of a ring	عنصر وارون پذیر حلقه
unit element = unity element	عنصر یکه
homologous elements = corresponding elements	عنصرهای متناظر
convex (linear) hull = convex (linear) span	غلاف (خطی) محدب
focal length = focal distance	فاصله کانونی
analytic continuation = analytic prolongation	فرآورد تحلیلی، ادامه تحلیلی
stochastic process = random process	فرایند تصادفی
index of a radical = order of a radical	فرجه رادیکال
one-sided hypothesis = directional hypotheses	فرض یک طرفه
extremum of a function = extreme of a function	فرینه تابع
spherical triangle excess = spherical excess	فزوننی مثلث کروی
quotient space = factor space	فضای خارج قسمتی، فضای بهری
topological linear space = linear topological space	فضای خطی توپولوژیک
Riemann space = Riemannian space	فضای ریمان
compact space = bcompact space	فضای فشرده
sample space = basic space	فضای نمونه ای
Hardy space = Hardy class	فضای هاردی
regula falsi = rule of false position	قاعده خطا و تصحیح
regula duorum falsorum = rule of double false position	قاعده خطأین، قاعده دوخطا
L'Hopital rule = L'Hospital rule = Lhospital rule	قاعده هوییتال، قاعده لوییتال

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

absorption law = absorption rule = absorptive law	قانون جذب
parallelogram law = parallelogram identity	قانون متوازی الاضلاع
exponential law = law of exponents	قانون نماها
exterior content = outer content	قدر بیرونی
disk = disc	قرص
unit disk = unit cell	قرص واحد
Tauberian theorems = theorems of Tauberian type	قضیه های تاوبری
mean value theorems = laws of the mean	قضیه های مقدار میانگین
Fermat's last theorm = last theorem of Fermat	قضیه آخر فرما
Descartes theorem = Descartes rule of signs	قضیه دکارت، قاعده علامت های دکارت
Nullstellensatz = zeros theorem	قضیه صفرها
bounded inverse theorem = inverse mapping theorem	قضیه کرانداری وارون
embedding theorem=imbedding theorem	قضیه نشانندن
sector of a circle = circular sector	قطاع دایره
digital computer = digital device	کامپیوتر رقمی، رایانه رقمی
error correcting code = error correction code	کد تصحیح خطا
error detecting code = error detection code	کد کشف خطا
common fraction = vulgar fraction	کسر متعارفی
directly proportional quantities = proportional quantities	کمیت های مستقیماً متناسب، کمیت های متناسب
inversely proportional quantities = indirectly proportional quantities	کمیت های معکوساً متناسب
quality control = QC	کنترل کیفیت
trihedral = trihedron	کنج سه وجهی
grad = grade	گراد
Eulerian graph = Euler graph	گراف اویلری
bipartite graph = bigraph	گراف دوبخشی
directed graph = digraph	گراف سودار
edge graph = line graph	گراف یالی
data collection = data acquisition	گردآوری داده ها
flow chart = flowdiogram	گردش نما، روندنما
node = crunode	گره
transformation group = group of transformation	گروه تبدیل ها، گروه تبدیلی
k-ply transitive permutation group = k- transitive permutation group	گروه جایگشتی kگانه ترایا
quotient group = factor group	زروه خارج قسمتی، گروه بهری
general linear group = full linear group	گروه خطی عام
geometric genus	گونای هندسی
skew-symmetric matrix = antisymmetric matrix	ماتریس پادمتقارن
circuit matrix of a graph = cutset matrix of a graph	ماتریس دور گراف

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

circuit matrix of a graph = cutset matrix of a graph = cycle matrix of a graph	ماتریس دورگراف
zero matrix = null matrix	ماتریس صفر
generator matrix = generating matrix	ماتریس مولد
nonsingular matrix = regular matrix	ماتریس ناتکین
regular matrix = nonsingular matrix	ماتریس ناتکین
Hessian matrix = Hessian	اتریس هسه ای، هسه ای
monodromy matrix = circuit matrix	ماتریس همان گشتی
identity matrix = unit matrix	ماتریس همانی، ماتریس یک
Archimedes' spiral = Archimedean spiral	مارپیچ ارشمیدس
loxodrome = loxodromic spiral	مارپیچ ثابت زاویه
Cornu spiral = clothoid	مارپیچ کورنو
foundations of geometry	مبانی هندسه
geometric random variable	متغیر تصادفی هندسی
independent identically distributed random variables = iid random variables	متغیرهای تصادفی مستقل هم توزیع
bicomplex = double complex	مجتمع دوگانه
geometric simplicial complex	مجتمع سادکی هندسی
accessible set = reachable set	مجموعه دسترس پذیر
equivalent sets = equipollent sets = equinumerable sets	مجموعه های هم ارز
index set = indexing set	مجموعه اندیس گذار
relative open set = relatively open set	مجموعه باز نسبی، مجموعه نسبی باز
relative closed set = relatively closed set	مجموعه بسته نسبی، مجموعه نسبی بسته
empty set = null set = void set	مجموعه تهی
power set = set of all subsets	مجموعه توانی
set of multiplicity = M-set = multiplicity set	مجموعه چندگانگی
linearly ordered set = serially completely ordered set	مجموعه خطی مرتب
compact set = bicomplex set	مجموعه فشرده
general Cantor set = Cantor-like set	مجموعه کانتورعام
residual set = comeager	مجموعه مانده ای
path connected set = arcwise connected set = pathwise connected set	مجموعه مسیریهمبند
nondense set = rare set	مجموعه ناچگال
set of uniqueness = U-set	مجموعه یکتایی
dimetric skew-axonometry = frontal axonometry	محورسنجی کج دوواحدی
posterior model = a posteriori model = posterioi model	مدل پسینی
torsion-free module = torsionless module	مدول بی تاب
orthogonal latin square = graeco-latin square	مربع لاتین متعامد
center = centre	مرکز

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

center of similitude = homothetic center = ray center	مرکز تجانس
center of projection = vertex of projection	مرکز تصویر افکنی
geometric construction problem	مسأله ترسیم هندسی
contour of integration = path of integration	مسیر انتگرال گیری
Eulerian path = Euler path	مسیر اویلری
derivative = differential coefficient = differential quotient	مشتق
multiplier 2 = multiplicator	مضروب فی
observational study = nonexperimental study	مطالعه مشاهده ای
equations of Enneper = Enneper equations	معادله های انپر
incompatible equations = inconsistent equations	معادله های ناسازگار
continuity equation = equation of continuity	معادله پیوستگی
inhomogeneous difference equation = nonhomogeneous difference equation	معادله تفاضلی ناهمگن
telegraph equation = telegrapher's equation	معادله تلگراف
quartic equation = biquadratic equation 1	معادله درجه چهارم
local concept = concept in the small	مفهوم موضعی
premise = premiss	مقدمه
divisor of zero = zero divisor	مقسوم علیه صفر
common divisor = common factor	مقسوم علیه مشترک، عامل مشترک
conic section = conic	مقطع مخروطی، قطع مخروطی
locus = geometric locus	مکان هندسی
locus = geometric locus	مکان هندسی
orthogonal complement = ortho complement	مکمل متعامد
many-valued logic = multivalent logic	منطق چند ارزشی
bivalent logic = two-valued logic	منطق دوازشی
negative infinity = minus infinity	منهای بی نهایت
sine wave = sinusoidal wave	موج سینوسی
generator = generatrix	مولد
component of a variance = variance component	مؤلفه واریانس
median of a trapezoid = midline of a trapezoid	میان خط دوزنقه
mean square(d) error = MSE	میانگین توان دوم خطاها
grand mean = overall mean	میانگین کل
geometric mean = geometric average	میانگین هندسی
geometric mean = geometric average	میانگین هندسی
weighted mean = weighted average	میانگین وزن دار
field = commutative field	میدان
algebraically closed field = algebraically complete field	میدان جبری بسته
skew field = s-field	میدان چاوله

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

quotient field = field of quotients	یدان خارج قسمت ها
base field = ground field	میدان زمینه
field of fractions = fraction field	میدان کسرها
to approach = to tend	میل کردن، گراییدن
feasible region = constraint set	ناحیه شدنی
Napier = Neper	نپر
real rate of interest = real interest rate	نرخ بهره واقعی
norm of a vector = absolute value of a vector = length of a vector = modulus of a vector = numerical value of a vector	نرم بردار، طول بردار، بزرگی بردار
anharmonic ratio = cross ratio = double ratio	نسبت ناهمساز
topological embedding 2 = topological imbedding 2	نشاندن توپولوژیک، نشانش توپولوژیک
topological embedding 1 = topological imbedding 1	نشاننده توپولوژیک
algebraic number theory 1 = theory of algebraic numbers	نظریه اعداد جبری
game theory = theory of games	نظریه بازی ها، نظریه بازی
algebraic number theory 2 = algebraic theory of numbers	نظریه جبری اعداد
geometric invariant theory	نظریه ناوردهای هندسی
geometric number theory	نظریه هندسی اعداد
midpoint = middle point	نقطه وسط، میانگاه
antipodal points = antipodes	نقطه های متقاطر
equinoctial point = equinox	نقطه اعتدال
accumulation point = cluster point	نقطه انباشتگی
end point = terminal point	نقطه انتهایی
point of osculation = tacnode	نقطه بوسش
point of contact = point of tangency	نقطه تماس
adherent point = point of adherence	نقطه چسبیده
simple point = regular point	نقطه ساده
branch point = junction point	نقطه شاخه ای
inflection point = point of inflection	نقطه عطف
frontier point of a set = boundary point of a set	نقطه مرزی مجموعه
isolated point = acnode	نقطه منفرد
discontinuity point = discontinuity 2	نقطه ناپیوستگی
umbilical point = umbilic	نقطه ناف
central image = perspective image	نگاره مرکزی، نگاره منظری
mapping = map	نگاشت
contraction mapping = contracting mapping = contractive mapping = shrinking map	نگاشت انقباض
shear mapping = shearing	نگاشت بُرینشی
surjective mapping = surjection = onto mapping	نگاشت پوشا

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

skew-symmetric multilinear mapping = antisymmetric multilinear mapping	نگاشت چندخطی پادمتقارن
linear conjugate map = conjugate linear map	نگاشت خطی مزدوج
bijection = bijective mapping	نگاشت دوسویی
canonical map = canonical mapping	نگاشت متعارف
set valued map = set-valued function	نگاشت مجموعه مقدار
injective mapping = injection = one-to-one mapping	نگاشت یک به یک
representation of a group = group representation	نمایش گروه
time chart = time plot	نمودار زمانی
pie chart = circular chart	مودار کلوچه ای، نمودار دایره ای
bar chart = bar graph = bar diagram	نمودار میله ای
stratified sampling = stratified random sampling	مونه گیری با طبقه بندی
simple random sampling = SRS	مونه گیری تصادفی ساده
oscillation of a function at a point = saltus of a function	نوسان تابع در یک نقطه
angle bisector = bisectrix	نیمساز زاویه
half-line = ray	نیم خط
multiplication identity = identity for multiplication	همانی ضربی
ring homomorphism = homomorphism of rings	همریختی حلقه ها، همریختی حلقه ای
group homomorphism = homomorphism of groups	همریختی گروه ها، همریختی گروهی
neighborhood of a point = vicinity of a point	همسایگی نقطه
almost certainly convergence = almost surely convergence = almost sure convergence	همگرایی تقریباً حتمی
convergence = convergency	همگرایی
almost everywhere convergence = a.e. convergence	همگرایی تقریباً همه جایی
geometry	هندسه
n-dimensional Euclidean geometry	هندسه اقلیدسی n بعدی
geometrization of arithmetic	هندسی سازی حساب
geometry of numbers	هندسه اعداد
integral geometry	هندسه انتگرالی
inversive geometry	هندسه انعکاسی
reducible continuous geometry	هندسه پیوسته تحویل پذیر
irreducible continuous geometry	هندسه پیوسته تحویل ناپذیر
analytic geometry = Cartesian geometry	هندسه تحلیلی
synthetic geometry	هندسه ترکیبی
projective geometry	هندسه تصویری
pure projective geometry	هندسه تصویری محض
Desarguesian geometry = Desargues geometry	هندسه دزارگی
two-dimensional geometry	هندسه دوبعدی
projective differential geometry	هندسه دیفرانسیل تصویری

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

local differential geometry	هندسهٔ دیفرانسیل موضعی
intrinsic geometry	هندسهٔ ذاتی
Riemannian geometry	هندسهٔ ریمانی
three dimensional geometry	هندسهٔ سه بُعدی
parabolic geometry	هندسهٔ سهموی
natural geometry	هندسهٔ طبیعی
solid geometry = space geometry	هندسهٔ فضایی
solid geometry = space geometry	هندسهٔ فضایی
Finsler geometry	هندسهٔ فینسلر
sphere geometry	هندسهٔ کره‌ها
spherical geometry	هندسهٔ کروی
Kleinian geometry	هندسهٔ کلاینی
Laguerre geometry	هندسهٔ لاگر
geometry of sets	هندسهٔ مجموعه‌ها
pure geometry	هندسهٔ محض
plane geometry	هندسهٔ مسطحه
Möbius geometry	هندسهٔ موبیوس
non-Desarguesian geometry	هندسهٔ نا-دزارگی
non-Euclidean geometry	هندسهٔ نااقلیدسی
Riemann non-Euclidean geometry	هندسهٔ نااقلیدسی ریمان
hyperbolic geometry	هندسهٔ هذلولوی
eigenvector = eigenelement = proper vector = characteristic solution = latent vector	ویژه‌بردار
eigenvalue = proper value = latent root	ویژه مقدار
analytic isomorphism = biholomorphic mapping	یکریختی تحلیلی
edges of a graph = lines of a graph	بال‌های گراف
geometric average $\rightarrow$ geometric mean	
geometric locus $\rightarrow$ locus	
space geometry $\rightarrow$ solid geometry	

برابرنهاد فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

distribution 1	[آمار]توزیع
interaction 2	اثر متقابل [آمار]
inference 2	استنباط [آمار]
statistical inference	استنباط آماری
diffusion 1	انتشار [آمار]
statistics	آمار
inferential statistics	آمار استنباطی
descriptive statistics	آمار توصیفی
mathematical statistics	آمار ریاضی
biostatistics	آمار زیستی، زیست آمار
spatial statistics	آمار فضایی
quantum statistics	آمار کوانتومی
nonparametric statistics	آمار ناپارامتری
statistic	آماره
rank order statistics	ماره های ترتیبی رتبه ای
biased statistic	آماره اریب
test statistic	آماره آزمون
standardized test statistic	آماره آزمون استاندارد شده
greatest root statistic	آماره بزرگترین ریشه
sufficient statistic	آماره بسنده
order statistic	آماره ترتیبی
chi-statistic	آماره خی
chi-square statistic	آماره خی دو
ancillary statistic	آماره کمکی
complete statistic	آماره کامل
selection statistic	آماره گزینش
inefficient statistic	آماره ناکارا
sufficiency 1	بسندگی [آمار]
power function 1	تابع توان [آمار]
statistical analysis	تحلیل آماری
spectral analysis 2	تحلیل طیفی [آمار]
statistical thermodynamics	ترمودینامیک آماری
statistical distribution	توزیع آماری
Hadamard conjecture	حدس آدامار
range 3	دامنه [آمار]
true 2	صحیح، واقعی [آمار]
false 2	غلط [آمار]

frequency 2	فراوانی [آمار]
survey process	فرایند آمارگیری
statistical hypothesis	فرض آماری
Cauchy-Hadamard formula	فرمول کوشی-آدامار
walk 1	دم زدن، قدم زنی [آمار]
Hadamard multiplication theorem	قضیه ضرب آدامار
covariance 2	کوواریانس [آمار]
variate	متغیر [آمار]
statistical mechanics	مکانیک آماری
classical statistical mechanics	مکانیک آماری کلاسیک
quantum statistical mechanics	مکانیک آماری کوانتومی
Hadamard inequality	نابرابری آدامار
u-chart	نمودار [آمار]
variance	واریانس [آمار]
state 2	وضعیت [آمار]

واژه

algebraic identity	اتحاد جبری
algebraic independence	استقلال جبری
algebraic sheaf	بافه جبری
involution of algebraic correspondence	برگردان تناظر جبری
algebraic closure	بستار جبری
algebraic dimension	بعد جبری
algebraic function	تابع جبری
factorization of an algebraic sum	تجزیه مجموع جبری
algebraic combinatorics	ترکیبیات جبری
algebraic singularity	تکینه جبری
algebraic correspondence	تناظر جبری
regulator of an algebraic number field	تنظیم گر میدان اعداد جبری
algebraic topology	توپولوژی جبری
algebraic algebra	جبر جبری
algebraic addition	جمع جبری
algebraic torus	چنبره جبری
algebraic multiplicity of an eigenvalue	چندگانگی جبری ویژه مقدار
algebraic variety	چندگونای جبری
affine algebraic variety	چندگونای جبری آفین
abstract algebraic variety	چندگونای جبری مجرد
algebraic solution	حل جبری
numerical solution of algebraic equations	حل عددی معادله های جبری
algebraic family	خانواده جبری
algebraic curve	خم جبری
algebraic manifold	خمینه جبری
automorphism of an algebraic variety	خودریختی چندگونای جبری
automorphism of an algebraic system	خودریختی دستگاه جبری
algebraic system	دستگاه جبری
isomorphic algebraic systems	سنگاه های جبری یکریخت
algebraically equivalent cycles	ورهای جبری هم ارز
algebraic surface	رویه جبری
irrational algebraic surface	رویه جبری گنگ
algebraic structure	ساختار جبری
algebraic scheme	طرح جبری
algebraic expression	عبارت جبری
algebraic number	عدد جبری
algebraic integer	عدد صحیح جبری
algebraic operation	عمل جبری

algebraic operator	عملگر جبری
algebraic element	عنصر جبری
algebraically independent elements	عنصرهای جبری مستقل
algebraic hull	غلاف جبری
algebraic dual space	فضای دوگان جبری
algebraic law	قانون جبری
algebraic group of transformations	گروه تبدیلات جبری
algebraic group	گروه جبری
affine algebraic group	گروه جبری آفین
linear algebraic group	گروه جبری خطی
connected algebraic group	گروه جبری همبند
algebraic extension	گسترش جبری، توسیع جبری
discriminant of an algebraic number field	مبین میدان اعداد جبری
algebraic complement	متمم جبری
algebraic sum	مجموع جبری
algebraic equation	معادله جبری
reducible algebraic equation	معادله جبری تحویل پذیر
linear algebraic equation	معادله جبری خطی
algebraic logic	منطق جبری
abstract algebraic logic	منطق جبری مجرد
algebraic number field	میدان اعداد جبری
algebraically closed field = algebraically complete field	میدان جبری بسته
algebraic inequality	نابرابری جبری
Cauchy's algebraic inequality	نابرابری جبری کوشی
algebraic invariant	ناوردای جبری
algebraic number theory 1 = theory of algebraic numbers	نظریه اعداد جبری
algebraic number theory 2 = algebraic theory of numbers	نظریه جبری اعداد
algebraic branch point	نقطه شاخه ای جبری
algebraic homotopy	هم جایی جبری
algebraic geometry	هندسه جبری
arithmetical algebraic geometry	هندسه جبری حسابی
abstract algebraic geometry	هندسه جبری مجرد
algebraic dependence	وابستگی جبری
algebraic theory of numbers $\rightarrow$ algebraic number theory 2	
algebraically complete field $\rightarrow$ algebraically closed field	
theory of algebraic numbers $\rightarrow$ algebraic number theory 1	

برابر نهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

abstract analytic function	تابع تحلیلی مجرد
activity analysis	تحلیل فعالیت
Ahlfors analytic measure $\rightarrow$ analytic capacity	
analog computer	کامپیوتر قیاسی
analog data	داده های قیاسی
analog quantity	کمیت قیاسی
analysis 1	آنالیز
analysis 2	تحلیل
analysis of covariance	تحلیل کوواریانس
analysis of variance = ANOVA= dispersion analysis	تحلیل واریانس
analysis situs	تحلیل جا
analyst 1	آنالیزدان
analyst 2	تحلیلگر
analytic capacity	گنجایش تحلیلی
analytic continuation = analytic prolongation	فرابرد تحلیلی، ادامه تحلیلی
analytic curve	خم تحلیلی
analytic function	تابع تحلیلی
analytic geometry = Cartesian geometry	هندسه تحلیلی
analytic immersion	فروبری تحلیلی
analytic index	شاخص تحلیلی
analytic isomorphism = biholomorphic mapping	یکریختی تحلیلی
analytic line integral	انتگرال خمیده خطی تحلیلی
analytic manifold	خمینه تحلیلی
analytic neighborhood	همسایگی تحلیلی
analytic number theory	نظریه تحلیلی اعداد
analytic predicate	محمول تحلیلی
analytic prolongation $\rightarrow$ analytic continuation	
analytic residue	مانده تحلیلی
analytic set	مجموعه تحلیلی
analytic vector	بردار تحلیلی
analytical mechanics	مکانیک تحلیلی
analyticity	تحلیلی بودن
ANOVA $\rightarrow$ analysis of variance	
Banach algebra	جبر باناخ
Banach analytic space	فضای تحلیلی باناخ
Banach area of a surface	مساحت باناخ رویه
Banach fixed point theorem	قضیه نقطه ثابت باناخ
Banach integral	انتگرال باناخ

Banach lattice	مشبکۀ باناخ
Banach space	فضای باناخ
Banach star algebra	جبرستاره ای باناخ
Banach-Dieudonne theorem	قضیه باناخ-دیودونه
Banach-Mazur convergence theorem	قضیه همگرایی باناخ-مازور
Banach-Steinhaus theorem	قضیه باناخ-اشتاین هاوس
Banach-Tarski paradox	پارادوکس باناخ-تارسکی
biholomorphic mapping $\rightarrow$ analytic isomorphism	
Cartesian geometry $\rightarrow$ analytic geometry	
cluster analysis	تحلیل خوشه ای
combinatorial analysis	آنالیز ترکیبیاتی
complex analysis	آنالیز مختلط
complex analytic function	تابع تحلیلی مختلط
complex Banach space	فضای باناخ مختلط
component analysis	حلیل مؤلفه ای
coplanar lines	خط های هم صفحه
coplanar points	نقطه های هم صفحه
coplanar vectors	بردارهای هم صفحه
correlation analysis	تحلیل همبستگی
data analysis	حلیل داده ها
data envelopment analysis	حلیل پوششی داده ها
decision analysis	تحلیل تصمیم
Delambre analogies	قیاس های دلامبر
dimensional analysis	تحلیل ابعادی
Diophantine analysis	آنالیز دیوفانتی
direct analytic continuation	فرابرد تحلیلی مستقیم
discriminant analysis	تحلیل تمایزی
dispersion analysis $\rightarrow$ analysis of variance	
error analysis	تحلیل خطا
experimental analysis	تحلیل آزمایش
exploratory data analysis	تحلیل اکتشافی داده ها
factor analysis	تحلیل عاملی
Fourier analysis	آنالیز فوریه
functional analysis	آنالیز تابعی، آنالیز تابعکی
general analytic space	فضای تحلیلی عام
Hahn-Banach theorem	قضیه هان - باناخ
harmonic analysis	آنالیز همساز
infinitesimal analysis	نالیز بی نهایت کوچک ها
inverse analytic function	تابع تحلیلی وارون
mathematical analysis	آنالیز ریاضی

nonplanar graph	گراف ناهامنی
numerical analysis	آنالیز عددی
one-way analysis of variance = one-way ANOVA	تحلیل واریانس یک طرفه
one-way ANOVA $\rightarrow$ one-way analysis of variance	
ordinary point of an analytic set	نقطه معمولی مجموعه تحلیلی
planar graph	گراف هامنی، گراف مسطح
planar measure	اندازه هامنی
principal component analysis	تحلیل مؤلفه های اصلی
pseudoanalytic function	تابع تحلیلی نما
quasi-analytic function	تابع شبه تحلیلی
quasi-normal family of analytic functions	خانواده شبه نرمال تابع های تحلیلی
ramified analytic set	مجموعه تحلیلی منشعب
real analysis	آنالیز حقیقی
real analytic function	تابع تحلیلی حقیقی
real Banach space	فضای باناخ حقیقی
reflexive Banach space	فضای باناخ بازتابی
regression analysis	تحلیل رگرسیونی
regular Banach space	فضای باناخ منظم
regular point of an analytic set	نقطه عادی مجموعه تحلیلی
residual analysis	تحلیل مانده ها
Ricci's tensor analysis	آنالیز تانسوری ریچی
schlicht function $\rightarrow$ univalent (analytic) function	
sensitivity analysis	تحلیل حساسیت
sequential analysis	تحلیل دنباله ای
simple point of an analytic set	نقطه ساده مجموعه تحلیلی
singularity of an analytic function 1	تکینه تابع تحلیلی
singularity of an analytic function 2	تکینگی تابع تحلیلی
spectral analysis 1	آنالیز طیفی
spectral analysis 2	تحلیل طیفی [آمار]
statistical analysis	تحلیل آماری
survival analysis	تحلیل بقا
tensor analysis	آنالیز تانسوری
uniqueness theorem of analytic continuation	قضیه یکتایی فرابرد تحلیلی
univalent (analytic) function = schlicht function	تابع (تحلیلی) تک ارزی، تابع (تحلیلی) یک به یک
vector analysis	آنالیز برداری
wavelet analysis	تحلیل موجکی

برابرنهاده فارسی انجمن ریاضی ایران

واژه

Banach integral	انتگرال باناخ
analytic line integral	نتگرال خمیده خطی تحلیلی
numerical integration = numerical quadrature	انتگرال گیری عددی
planar measure	اندازه هامنی
initial point	آغاز، نقطه آغازین
analysis 1	آنالیز
analyst 1	آنالیزدان
vector analysis	آنالیز برداری
infinitesimal analysis	نالیز بی نهایت کوچک ها
functional analysis	آنالیز تابعی، آنالیز تابعی
tensor analysis	آنالیز تانسوری
Ricci's tensor analysis	آنالیز تانسوری ریچی
combinatorial analysis	آنالیز ترکیبیاتی
real analysis	آنالیز حقیقی
Diophantine analysis	آنالیز دیوفانتی
mathematical analysis	آنالیز ریاضی
spectral analysis 1	آنالیز طیفی
numerical analysis	آنالیز عددی
Fourier analysis	آنالیز فوریه
complex analysis	آنالیز مختلط
harmonic analysis	آنالیز همساز
point estimate	برآورد نقطه ای
point estimator	برآوردگر نقطه ای
numerical range	برد عددی
analytic vector	بردار تحلیلی
coplanar vectors	بردارهای هم صفحه
Banach-Tarski paradox	پارادوکس باناخ-تارسکی
terminal point = end point	پایانه
numerical stability	پایداری عددی
univalent (analytic) function = schlicht function	تابع (تحلیلی) تک ارزی، تابع (تحلیلی) یک به یک
analytic function	تابع تحلیلی
real analytic function	تابع تحلیلی حقیقی
abstract analytic function	تابع تحلیلی مجرد
complex analytic function	تابع تحلیلی مختلط
inverse analytic function	تابع تحلیلی وارون
pseudoanalytic function	تابع تحلیلی نما
quasi-analytic function	تابع شبه تحلیلی

analysis 2	تحلیل
activity analysis	تحلیل فعالیت
analysis of covariance	تحلیل کوواریانس
analysis of variance = ANOVA= dispersion analysis	تحلیل واریانس
analyst 2	تحلیلگر
analyticity	تحلیلی بودن
dimensional analysis	تحلیل ابعادی
exploratory data analysis	تحلیل اکتشافی داده ها
experimental analysis	تحلیل آزمایش
statistical analysis	تحلیل آماری
survival analysis	تحلیل بقا
data envelopment analysis	تحلیل پوششی داده ها
decision analysis	تحلیل تصمیم
discriminant analysis	تحلیل تمایزی
analysis situs	تحلیل جا
sensitivity analysis	تحلیل حساسیت
error analysis	تحلیل خطا
cluster analysis	تحلیل خوشه ای
data analysis	تحلیل داده ها
sequential analysis	تحلیل دنباله ای
regression analysis	تحلیل رگرسیونی
spectral analysis 2	تحلیل طیفی [آمار]
factor analysis	تحلیل عاملی
residual analysis	تحلیل مانده ها
wavelet analysis	تحلیل موجکی
component analysis	تحلیل مؤلفه ای
principal component analysis	تحلیل مؤلفه های اصلی
correlation analysis	تحلیل همبستگی
one-way analysis of variance = one-way ANOVA	تحلیل واریانس یک طرفه
reflection in a point	تقارن نسبت به نقطه
singularity of an analytic function 2	تکینگی تابع تحلیلی
singular point = singularity 2	تکینه، نقطه تکین
singularity of an analytic function 1	تکینه تابع تحلیلی
removable singularity = removable singular point	تکینه رفع شدنی، تکینه برداشتنی
general topology = set-theoretic topology = point set topology	توپولوژی عمومی
Banach algebra	جبر باناخ
Banach star algebra	جبر ستاره ای باناخ
pointwise limit	حد نقطه ای

numerical solution	حل عددی
numerical solution of algebraic equations	حل عددی معادله های جبری
quasi-normal family of analytic functions	خانواده شبه نرمال تابع های تحلیلی
family of points	خانواده نقطه ها
coplanar lines	خط های هم صفحه
analytic curve	خم تحلیلی
analytic manifold	خمینه تحلیلی
analog data	داده های قیاسی
nine points circle	دایره نه نقطه
pointwise bounded sequence	دنباله نقطه ای کراندار
pointwise convergent sequence	نباله نقطه ای همگرا
point by point plotting of a curve	رسم خم با نقطه یابی
floating point method	روش ممیز شناور
fixed point method	روش نقطه ثابت
saddle point method	روش نقطه زینی
numerical methods	روش های عددی
analytic index	شاخص تحلیلی
point spectrum	طیف نقطه ای
ordinate of a point	عرض نقطه
direct analytic continuation	فرآورد تحلیلی مستقیم
analytic continuation = analytic prolongation	فرآورد تحلیلی، ادامه تحلیلی
marked point process	فرایند نقطه ای نشاندار
analytic immersion	فروبری تحلیلی
one-point compactification 1	نرده ساخت یک نقطه ای
one-point compactification 2	فشرده سازی یکنقطه ای
Banach space	فضای باناخ
reflexive Banach space	فضای باناخ بازتابی
real Banach space	فضای باناخ حقیقی
complex Banach space	فضای باناخ مختلط
regular Banach space	فضای باناخ منظم
Banach analytic space	فضای تحلیلی باناخ
general analytic space	فضای تحلیلی عام
midpoint rule	قاعده نقطه وسط، قاعده میانگاهی
Banach-Steinhaus theorem	قضیه باناخ-اشتاین هاوس
Banach-Dieudonne theorem	قضیه باناخ-دیودونه
Poincaré-Birkhoff fixed-point theorem	قضیه نقطه ثابت پوانکاره-برکاف
fixed point theorem	قضیه نقطه ثابت
Banach fixed point theorem	قضیه نقطه ثابت باناخ
Banach fixed point theorem	قضیه نقطه ثابت باناخ

Brouwer fixed point theorem	قضیه نقطه ثابت براور
saddle point theorem	قضیه نقطه زینی
Hahn-Banach theorem	قضیه هان - باناخ
Banach-Mazur convergence theorem	قضیه همگرایی باناخ-مازور
uniqueness theorem of analytic continuation	قضیه یکتایی فرابرد تحلیلی
polar of point	قطبی نقطه
power of a point	قوت نقطه
Delambre analogies	قیاس های دلامبر
analog computer	کامپیوتر قیاسی
analog quantity	کمیت قیاسی
nonplanar graph	گراف ناهامنی
planar graph	گراف هامنی، گراف مسطح
analytic capacity	گنجایش تحلیلی
analytic residue	مانده تحلیلی
analytic set	مجموعه تحلیلی
ramified analytic set	مجموعه تحلیلی منشعب
set of points	مجموعه نقطه ها
numerical computation	محاسبات عددی
analytic predicate	محمول تحلیلی
order of a branch point	مرتبه نقطه شاخه‌ای
harmonic conjugates of two points	زدوج های همساز دو نقطه، مزدوج های توافقی دو نقطه
Banach area of a surface	مساحت باناخ رویه
Banach lattice	مشبکه باناخ
numerical differentiation	مشتق گیری عددی
analytical mechanics	مکانیک تحلیلی
decimal point	ممیز
radix point	ممیز
fixed point 2	ممیز ثابت
inverse of a point	منعکس نقطه
numerical instability	ناپایداری عددی
norm of a vector = absolute value of a vector = length of a vector = modulus of a vector = numerical value of a vector	نرم بردار، طول بردار، بزرگی بردار
analytic number theory	نظریه تحلیلی اعداد
inverse points	نقاط منعکس
point	نقطه
midpoint = middle point	نقطه وسط، میانگاه
deviation points	نقطه های انحراف
antipodal points = antipodes	نقطه های متقاطع
adjacent points	نقطه های مجاور

conjugate points	نقطه های مزدوج
collinear points	نقطه های همخط
cocyclic points	نقطه های هم دایره
conconcyclic points	نقطه های هم دایره
harmonic points	نقطه های همساز، نقطه های توافقی
coplanar points	نقطه های هم صفحه
coplanar points	نقطه های هم صفحه
principal point	نقطه اصلی
equinoctial point=equinox	نقطه اعتدال
accumulation point = cluster point	نقطه انباشتگی
complete accumulation point	نقطه انباشتگی کامل
end point = terminal point	نقطه انتهایی
left endpoint	نقطه انتهایی چپ
right endpoint	نقطه انتهایی راست
ramification point	نقطه انشعاب
imaginary point	نقطه انگاری
ideal point	نقطه آرمانی
initial point of a vector	نقطه آغازین بردار، ابتدای بردار
positive recurrent point	نقطه بازگشتی مثبت
critical point	نقطه بحرانی
second order critical point	نقطه بحرانی مرتبه دوم
turning point	نقطه برگشت
exterior point of a set	نقطه برون مجموعه
point of osculation = tacnode	نقطه بوسش
elliptic point	نقطه بیضوی
point at infinity	نقطه بینهایت، نقطه در بینهایت
terminal point of a vector	نقطه پایانی بردار، انتهای بردار
flat point of a surface	نقطه تخت رویه
projective point	نقطه تصویری
change point	نقطه تغییر
point of symmetry	نقطه تقارن
isolated singular point	نقطه تکین منفرد، تکینه منفرد
regular singular point	نقطه تکین عادی
irregular singular point	نقطه تکین غیرعادی
coincidence point	نقطه تلاقی
point of contact = point of tangency	نقطه تماس
salient point	نقطه توقف
fixed point 1	نقطه ثابت
coupled fixed point	نقطه ثابت جفتیده

hyperbolic fixed point	نقطه ثابت هذلولوی
adherent point = point of adherence	نقطه چسبیده
condensation point	نقطه چگالش
multiple point	نقطه چندگانه
limit point	نقطه حدی
interior point of a set	نقطه درونی مجموعه
inaccessible point	نقطه دست نیافتنی
double point	نقطه دوگانه
ordinary double point	نقطه دوگانه معمولی
stagnation point	نقطه رکود
chain recurrent point	نقطه زنجیر بازگشتی
saddle point	نقطه زینی
degenerate saddle point	نقطه زینی تباهیده
simple point = regular point	نقطه ساده
simple point of a variety	نقطه ساده چندگونا
simple point of a curve	نقطه ساده خم
simple point of an analytic set	نقطه ساده مجموعه تحلیلی
simple point of an analytic set	نقطه ساده مجموعه تحلیلی
wandering point	نقطه سرگردان
rest point	نقطه سکون
parabolic point	نقطه سهموی
branch point = junction point	نقطه شاخه ای
algebraic branch point	نقطه شاخه ای جبری
regular point of an analytic set	نقطه عادی مجموعه تحلیلی
regular point of an analytic set	نقطه عادی مجموعه تحلیلی
inflection point = point of inflection	نقطه عطف
irregular point for a set	نقطه غیر عادی مجموعه
vanishing point	نقطه فرار
ultrainfinite point	نقطه فرایی نهایت
extreme point	نقطه فرین
peak point	نقطه قله ای
focal point	نقطه کانونی
stationary point	نقطه مانا
ambiguous point	نقطه مبهم
asymptotic point	نقطه مجانبی
reference point	نقطه مرجع
boundary point	نقطه مرزی
accessible boundary point	نقطه مرزی دسترس پذیر
frontier point of a set = boundary point of a set	نقطه مرزی مجموعه

characteristic point	نقطه مشخصه
ordinary point of a curve	نقطه معمولی خم
ordinary point of an analytic set	نقطه معمولی مجموعه تحلیلی
ordinary point of an analytic set	نقطه معمولی مجموعه تحلیلی
isolated point = acnode	نقطه منفرد
discontinuity point = discontinuity 2	نقطه ناپیوستگی
nonsingular point of a variety	نقطه ناکین چندگونا
nonwandering point	نقطه ناسرگردان
umbilical point = umbilic	نقطه نافه
exposed point	نقطه نمایان
sample point	نقطه نمونه ای
hyperbolic point	نقطه هذلولوی
smooth point of a variety	نقطه هموار چندگونا
Weierstrass point	نقطه وایرستراس
oscillation of a function at a point = saltus of a function	نوسان تابع در یک نقطه
species of a set of points	نوع مجموعه نقطه ها
analytic neighborhood	همسایگی تحلیلی
neighborhood of a point = vicinity of a point	همسایگی نقطه
pointwise convergence	همگرایی نقطه ای
analytic geometry = Cartesian geometry	هندسه تحلیلی
analytic isomorphism = biholomorphic mapping	یکریختی تحلیلی
acnode $\rightarrow$ isolated point	
Ahlfors analytic measure $\rightarrow$ analytic capacity	
analytic prolongation $\rightarrow$ analytic continuation	
ANOVA $\rightarrow$ analysis of variance	
antipodes $\rightarrow$ antipodal points	
biholomorphic mapping $\rightarrow$ analytic isomorphism	
boundary point of a set $\rightarrow$ frontier point	
Cartesian geometry $\rightarrow$ analytic geometry	
cluster point $\rightarrow$ accumulation point	
discontinuity 2 $\rightarrow$ discontinuity point	
dispersion analysis $\rightarrow$ analysis of variance	
equinox $\rightarrow$ equinoctial point	
junction point $\rightarrow$ branch point	
middle point $\rightarrow$ midpoint	
numerial value of a vector $\rightarrow$ norm of a vector	
numerical quadrature $\rightarrow$ numerical integration	
one-way ANOVA $\rightarrow$ one-way analysis of variance	
point of adherence $\rightarrow$ adherent point	
point of inflection $\rightarrow$ inflection point	
point set topology $\rightarrow$ general topology	
regular point $\rightarrow$ simple point	

removable singular point $\rightarrow$ removable singularity

saltus of a function $\rightarrow$ oscillation of a function at a point

schlicht function $\rightarrow$ univalent (analytic) function

tacnode $\rightarrow$ point of osculation

umbilic $\rightarrow$ umbilical point

vicinity of a point $\rightarrow$ neighbourhood of a point